

ZMLUVA 003/2025/RD
o poskytnutí dotácie z rozpočtu mestskej časti Bratislava-Ružinov na rok 2025

uzatvorená podľa § 9 ods. 7 Všeobecne záväzného nariadenia mestskej časti Bratislava-Ružinov č. 17/2019 o poskytovaní dotácií z rozpočtu mestskej časti Bratislava-Ružinov z 10. decembra 2019 (ďalej len „**nariadenie**“) v nadväznosti na § 7 ods. 4 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a § 51 Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov (ďalej ako „**zmluva**“)

medzi zmluvnými stranami označenými ako:

<u>Poskytovateľ:</u>	Mestská časť Bratislava-Ružinov
Sídlo:	Mierová 21, 827 05 Bratislava
v mene ktorého koná:	Ing. Martin Chren, starosta
IČO:	00 603 155
Bankové spojenie:	
Číslo účtu v tvare IBAN:	
(ďalej ako „poskytovateľ“)	

a

<u>Prijímateľ:</u>	Spoločenstvo detí a mládeže (SDM) Domino
Sídlo:	Okružná 3357/13, 821 04 Bratislava
v mene ktorého koná:	Mgr. Radovan Rumanovič, predseda
IČO:	31957404
Číslo účtu v tvare IBAN:	
(ďalej ako „prijímateľ“)	
(poskytovateľ a prijímateľ ďalej spolu ako „zmluvné strany“)	

Článok 1
Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je úprava zmluvných podmienok, práv a povinností zmluvných strán pri poskytnutí dotácie z rozpočtu poskytovateľa schváleného miestnym zastupiteľstvom na účely poskytovania dotácií na rok 2025, v rozsahu a za podmienok vymedzených v tejto zmluve.
2. Poskytovateľ sa zaväzuje poskytnúť dotáciu na realizáciu tohto projektu:
Názov projektu: Kvalitné ihriská, spokojné nohy
Účel dotácie: Trávnaté plochy vyžadujú pravidelné hnojenie, podsievanie, pieskovanie a kosenie. Umelé tráv sa pravidelne češú a dopĺňa sa granulát. Rozvojová dotácia pomôže zabezpečiť túto starostlivosť, ktorá zvyšuje kvalitu a tým pádom aj bezpečnosť hracích plôch.
Výška dotácie: 7 500,00 € (slovom sedemtisícpäťsto eur)
Typ dotácie: rozvojová

3. Prijímateľ prijíma dotáciu podľa ods. 2 tohto článku zmluvy bez výhrad a v plnom rozsahu a zaväzuje sa použiť ju výlučne na účel uvedený v príslušnom projekte uvedený v ods. 2 tohto článku zmluvy a výlučne na úhradu typu výdavku uvedeného v príslušnom projekte podľa ods. 2 tohto článku zmluvy.
4. V prípade výstavby, rekonštrukcie stavby, resp. údržby stavby, sa prijímateľ zaväzuje dotáciu podľa ods. 2 tohto článku zmluvy použiť na výstavbu stavby, resp. údržbu stavby na pozemku určenom v príslušnom projekte uvedenom v ods. 2 tohto článku zmluvy (ďalej ako „stavba“).

Článok 2

Podmienky poskytnutia a použitia dotácie

1. Prijímateľ sa zaväzuje realizovať projekt na svoju vlastnú zodpovednosť. Prijímateľ je pri použití dotácie povinný postupovať v súlade s touto zmluvou a s nariadením. Pred začatím realizácie samotného projektu alebo po podporení projektu, ktorého realizácia už začala, je prijímateľ o začiatku alebo o priebehu realizácie povinný informovať poskytovateľa na jeho e-mailovú adresu: dotacie@ruzinov.sk. V prípade porušenia tejto povinnosti (uvedenej v predchádzajúcej vete), vzniká poskytovateľovi nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 50,- EUR.
2. Prijímateľ je povinný pri použití dotácie a vyúčtovaní poskytnutej dotácie dodržiavať podmienky uvedené vo všeobecne záväzných právnych predpisoch, v tejto zmluve, vo výzve na predkladanie žiadostí o poskytnutie dotácie na rok 2025 a v jej prílohách zverejnených na webovom sídle poskytovateľa (ďalej len „výzva“).
3. Prijímateľ, na ktorého sa vzťahujú ustanovenia zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, je povinný postupovať v zmysle citovaného zákona a je zodpovedný za proces verejného obstarávania.
4. Finančné prostriedky sa poskytujú prijímateľovi bezhotovostným prevodom na účet prijímateľa, ktorý je uvedený v záhlaví tejto zmluvy do 5 pracovných dní od nadobudnutia účinnosti zmluvy. Finančné prostriedky sa považujú za poskytnuté prijímateľovi dňom ich odoslania (odpísania) z účtu poskytovateľa na účet prijímateľa.
5. Prijímateľ rozvojovej dotácie sa zaväzuje financovať projekt aj z vlastných zdrojov alebo iných zdrojov najmenej vo výške 10 % z celkového rozpočtu projektu. V prípade, ak z predloženého vyúčtovania bude zrejmé, že prijímateľ podmienky podľa predchádzajúcej vety nedodrжал, je povinný vrátiť dotáciu alebo jej časť, ktorej výšku vyčíslí poskytovateľ. Poskytnutú dotáciu je prijímateľ povinný použiť najneskôr do 30. novembra 2025.
6. Prijímateľ je povinný vo všetkých tlačенých a elektronických materiáloch, na sociálnych sieťach a web stránke prijímateľa, ako aj pri všetkých mediálnych vystúpeniach a prezentáciách súvisiacich s poskytnutím dotácie, či priamo na konkrétnom podporenom podujatí verbálnou propagáciou v jeho úvode a závere uvádzať, že sa projekt realizoval vďaka finančnej podpore poskytovateľa, a to uvedením (viditeľným umiestnením) erbu alebo loga poskytovateľa s textom informujúcim, že projekt podporila mestská časť Bratislava-Ružinov v rámci svojho dotačného programu. V prípade porušenia ktorejkoľvek z povinností uvedených v predchádzajúcej vete, vzniká poskytovateľovi nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 50,- EUR, a to za každé takéto porušenie zvlášť, pričom zmluvná pokuta môže byť uplatnená aj opakovane.
7. Prijímateľ sa zaväzuje, že nezmení vlastnícke právo alebo iné právo k pozemku uvedenému v príslušnom projekte podľa Článku 1 ods. 2 tejto zmluvy a vlastnícke právo alebo iné právo k stavbe najmenej po dobu 5 rokov od dokončenia výstavby alebo zrekonštruovania stavby, na ktorú sa dotácia poskytuje.

8. Prijímateľ sa zaväzuje, že dokončenú stavbu alebo zrekonštruovanú stavbu bude najmenej po dobu 5 rokov od dokončenia stavby alebo jej rekonštrukcie využívať na účel, na ktorý bola dotácia poskytnutá. Za účelom kontroly tohto záväzku sa prijímateľ zaväzuje v ročných intervaloch od vydania kolaudačného rozhodnutia alebo inak určeného začiatku využívania stavby, alebo jej rekonštrukcie, po dobu 5 rokov, predložiť starostovi mestskej časti písomnú informáciu o účele jej využívania.
9. Prijímateľ sa zaväzuje, že výdavky, ktoré sú financované z poskytnutej dotácie v zmysle tejto zmluvy, nebudú duplicitne hrazené aj z iných zdrojov.
10. Prijímateľ sa zaväzuje, že všetky aktivity projektu financované a podporené dotáciou z rozpočtu poskytovateľa realizuje bezodplatne.

Článok 3

Spôsob a obsah vyúčtovania poskytnutej dotácie

1. Prijímateľ je povinný zaslať poskytovateľovi vyúčtovanie poskytnutej dotácie so zreteľným označením názvu projektu v jednom originálnom vyhotovení do 60 dní od ukončenia projektu, najneskôr však v termíne do 10. decembra 2025. Samotné vyúčtovanie doručí prijímateľ v elektronickej podobe cez portál; podpornú dokumentáciu ako bločky, faktúry a pod. doručí prijímateľ v písomnej podobe na adresu alebo do sídla poskytovateľa.
2. Ak prijímateľ nezašle vyúčtovanie poskytnutej dotácie v termíne podľa ods. 1 tohto článku, je povinný v zmysle ustanovenia § 10 ods. 5 písm. a) nariadenia poskytnutú dotáciu vrátiť.
3. Prijímateľ je povinný zaslať vyúčtovanie tak, aby obsahovalo všetky listinné dôkazy preukazujúce účel použitia dotácie a skutočnosti vzťahujúce sa na použitie dotácie. Vyúčtovanie pozostáva zo záverečnej správy o realizácii projektu, finančného vyúčtovania poskytnutej dotácie a finančného vyúčtovania spolufinancovania z vlastných zdrojov alebo z iných zdrojov, a ak bolo súčasťou projektu verejné obstarávanie, prijímateľ zasiela aj dokumentáciu o procese verejného obstarávania jednotlivých zákaziek.
4. Záverečná správa o realizácii projektu obsahuje najmä písomnú správu s podrobným hodnotením účelu a priebehu realizácie projektu a informáciu o dodržaní termínu na použitie dotácie. K záverečnej správe pridá prijímateľ aj súvisiacu fotodokumentáciu preukazujúcu realizáciu projektu.
5. Finančné vyúčtovanie poskytnutej dotácie a finančné vyúčtovanie spolufinancovania z vlastných zdrojov alebo z iných zdrojov musí byť vypracované v súlade so zákonom č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov, s predložením písomného prehľadu a čitateľných fotokópií dokladov preukazujúcich použitie dotácie a spolufinancovania, ako sú najmä daňové doklady - faktúry, pokladničné doklady s náležitosťami podľa zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov, kúpne zmluvy, zmluvy o dielo, objednávky, dodacie listy, preberací protokol, zápis z odovzdania a prevzatia dokončenej/zrekonštruovanej stavby, výpisy z účtu o prijatí dotácie, výberoch, bezhotovostných platbách, doklad o zaradení stavby do evidencie majetku a podobne. Súčasťou finančného vyúčtovania poskytnutej dotácie a finančného vyúčtovania spolufinancovania z vlastných zdrojov alebo z iných zdrojov je tiež:
 - a) celková rekapitulácia výdavkov s vyčíslením výšky celkovej vyčerpanej sumy z poskytnutej dotácie, z vlastných zdrojov a iných zdrojov s uvedením výšky celkovej vyčerpanej sumy za podporený projekt žiadosti,

- b) predloženie písomného vyhlásenia príslušnej zodpovednej osoby prijímateľa o formálnej a vecnej správnosti vyúčtovania,
 - c) uvedenie miesta, kde sa nachádzajú originály všetkých dokladov súvisiacich s podporeným projektom žiadosti u prijímateľa,
 - d) doklad o odvedení výnosov z poskytnutých prostriedkov poskytovateľovi (avízo o platbe),
 - e) doklad o vrátení nevyčerpanej dotácie, resp. časti dotácie poskytovateľovi (avízo o platbe).
6. V prípade rozvojovej dotácie, v súvislosti s ktorou sa vykonalo verejné obstarávanie, priloží prijímateľ k vyúčtovaniu aj doklady preukazujúce vykonanie verejného obstarávania, jeho výsledok, uzatvorenú zmluvu s víťazom verejného obstarávania a pod.
7. Za správnosť údajov uvedených vo vyúčtovaní zodpovedá osoba, ktorá podpisuje vyúčtovanie poskytnutej dotácie a štatutárny zástupca prijímateľa, ktorý rovnako podpisuje toto vyúčtovanie.

Článok 4

Kontrola použitia dotácie a sankcie

1. Kontrolu dodržania použitia dotácie na určený účel, ostatných podmienok použitia dotácie a ďalších podmienok dohodnutých v zmluve, ako aj kontrolu správnosti vyúčtovania a vecnej realizácie podporeného projektu žiadosti je oprávnený vykonať poskytovateľ v zmysle nariadenia a tam uvedených všeobecne záväzných právnych predpisov. Prijímateľ sa zaväzuje umožniť poskytovateľovi a jeho kontrolným orgánom výkon finančnej kontroly podľa predchádzajúcej vety.
2. Prijímateľ je povinný okamžite vrátiť poskytovateľovi dotáciu alebo jej časť:
 - a) ktorá nebola použitá na účel dohodnutý v Článku 1 ods. 2 tejto zmluvy,
 - b) ktorú nevyčerpal do výšky poskytnutej dotácie, a ktorá presahuje sumu 5,- EUR. Prijímateľ je povinný vrátiť tieto finančné prostriedky najneskôr do 10 kalendárnych dní odo dňa určeného na zaslanie vyúčtovania poskytnutej dotácie,
 - c) ak sa preukáže, že v žiadosti o poskytnutie dotácie alebo v dokumentoch, ktoré sú jej prílohami, uviedol nepravdivé alebo neúplné údaje,
 - d) ak prijímateľ poruší povinnosť podľa Článku 2 ods. 5 tejto zmluvy, v tomto prípade výšku sumy, ktorú je prijímateľ povinný vrátiť, určí poskytovateľ v závislosti od závažnosti porušenia,
 - e) ak prijímateľ poruší povinnosť podľa Článku 2 ods. 7, 8, 9 alebo 10 tejto zmluvy,
 - f) ak prijímateľ poruší zákaz podľa Článku 6 ods. 3 tejto zmluvy,
 - g) ak prijímateľ nepredloží vyúčtovanie dotácie v stanovenom termíne, na predpísanom tlačive alebo s predpísanými prílohami,
 - h) z ďalších dôvodov uvedených v nariadení.
3. Povinnosť prijímateľa vrátiť poskytnuté finančné prostriedky sa vzťahuje aj na prípad, ak poskytovateľ zistí skutočnosť podľa predchádzajúceho odseku z predloženého vyúčtovania. Povinnosť sa vzťahuje na vrátenie takej výšky finančných prostriedkov, ktorú vyčíslil poskytovateľ na základe zistených nedostatkov. Prijímateľ je povinný vrátiť tieto finančné prostriedky do 15 kalendárnych dní odo dňa doručenia písomnej výzvy poskytovateľa na vrátenie dotácie, v ktorej vyčíslil aj presnú výšku finančných prostriedkov a uvedie ďalšie potrebné údaje na vrátenie finančných prostriedkov.

4. Nedodržanie zmluvne dohodnutých podmienok sa považuje za porušenie finančnej disciplíny a podlieha sankciám podľa § 31 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
5. Prijímateľ je pri prijatí a použití dotácie povinný vykonať všetky úkony smerujúce k tomu, aby poskytnutím dotácie nedošlo k poskytnutiu štátnej pomoci nezlučiteľnej s vnútorným trhom v zmysle čl. 107 Zmluvy o fungovaní Európskej únie. V prípade, ak by poskytnutie dotácie alebo jej časti bolo poskytnutím štátnej pomoci nezlučiteľnej s vnútorným trhom v zmysle čl. 107 Zmluvy o fungovaní Európskej únie alebo by sa takým ukázalo neskôr, prijímateľ je povinný vrátiť dotáciu alebo jej časť.
6. Zmluvné strany sa dohodli na zaplatení zmluvnej pokuty zo strany prijímateľa vo výške 0,05 % z neoprávnene použitej sumy za každý, aj začatý deň neoprávneneho použitia dotácie alebo jej časti, najmenej však vo výške 100,- EUR; lehota na zaplatenie zmluvnej pokuty je rovnaká ako lehota na vrátenie dotácie alebo jej časti.

Článok 5

Zmena podmienok použitia a vyúčtovania dotácie

1. Zmena účelu, na ktorý bola dotácia poskytnutá, nie je prípustná.
2. Ostatné zmeny sú prípustné, iba ak nedôjde k zmene účelu, na ktorý bola dotácia poskytnutá, za splnenia povinností prijímateľa uvedených v ods. 4 a 5 tohto článku zmluvy.
3. Prijímateľ je povinný oznámiť poskytovateľovi všetky zmeny a skutočnosti, ktoré majú vplyv alebo súvisia s plnením tejto zmluvy alebo sa jej akýmkoľvek spôsobom týkajú alebo môžu týkať, a to aj v prípade, ak má prijímateľ čo i len pochybnosť o dodržiavaní svojich záväzkov vyplývajúcich z tejto zmluvy.
4. Prijímateľ je povinný preukázateľne doručiť písomné oznámenie zmeny do 10 dní odo dňa vzniku zmeny, ak ide o nepodstatnú zmenu v žiadosti alebo v zmluve na adresu poskytovateľa. Prijímateľ musí doručiť relevantné potvrdenia preukazujúce danú skutočnosť.

Nepodstatnou zmenou sa rozumie najmä zmena:

- a) štatutárneho zástupcu prijímateľa,
 - b) kontaktných údajov prijímateľa,
 - c) sídla prijímateľa,
 - d) názvu projektu žiadosti,
 - e) bankového spojenia prijímateľa.
5. Prijímateľ je povinný písomne požiadať o schválenie zmeny v projekte alebo v zmluve najneskôr 20 dní pred uplynutím lehoty na použitie dotácie v prípade, ak ide o podstatnú zmenu a zároveň nedochádza k zmene v určenom spôsobe čerpania dotácie. O podstatnej zmene na základe písomnej žiadosti prijímateľa rozhoduje poskytovateľ formou vyhotovenia akceptačného listu.

Podstatnou zmenou sa rozumie najmä zmena:

- a) štruktúry výdavkov uvedených v schválenom rozpočte projektu vyššej ako 10 % v rámci jednotlivých položiek štruktúrovaného rozpočtu,

- b) miesta realizácie projektu žiadosti,
- c) názvu prijímateľa.

Článok 6

Spoločné a záverečné ustanovenia

1. Ďalšie podmienky na poskytovanie dotácií, hospodárenie s dotáciou, postup pri uplatňovaní, navrhovaní a schvaľovaní dotácie, kontrolu použitia dotácie a jej zúčtovanie upravujú ustanovenia nariadenia a ďalšie všeobecne záväzné právne predpisy. Ostatné vzťahy, ktoré nie sú upravené výslovne v tejto zmluve, sa riadia Občianskym zákonníkom, ak nie je ustanovené inak.
2. Poskytovateľ si vyhradzuje právo znížiť výšku dotácie z dôvodu nedostatku finančných prostriedkov v rozpočte v súvislosti s náhle vzniknutou situáciou na strane poskytovateľa. V takomto prípade poskytovateľ nezodpovedá za vzniknuté náklady, ani za prípadnú škodu.
3. Prijímateľ nie je oprávnený postúpiť alebo previesť žiadne pohľadávky (práva) vyplývajúce z tejto zmluvy na tretiu osobu alebo sa dohodnúť s treťou osobou na prevzatí jeho záväzkov (povinností) vyplývajúcich z tejto zmluvy; porušenie uvedenej povinnosti sa považuje za podstatné porušenie zmluvy, ktoré oprávňuje poskytovateľa odstúpiť od zmluvy. V prípade zmeny právnej formy prijímateľa alebo zrušenia prijímateľa bez likvidácie, je prijímateľ povinný bezodkladne písomne oznámiť túto skutočnosť poskytovateľovi.
4. Zmluvné strany, ktoré sa výhradne pre účely tohto bodu budú ďalej označovať ako „mestská časť“ (poskytovateľ) a „partner mestskej časti“ (prijímateľ), sa zaväzujú v rámci zmluvného vzťahu založeného touto zmluvou dodržiavať a presadzovať platné právne normy zakazujúce korupciu. Zmluvné strany sa zaväzujú a súhlasia s tým, že v prípade, ak konanie partnera mestskej časti, či už priame alebo cez sprostredkovateľa, vo svoj prospech alebo v prospech iného, vzbudzuje dôvodné podozrenie, že ide alebo by mohlo ísť o korupciu, takéto konanie je podstatným porušením tejto zmluvy a súčasne dôvodom na okamžité odstúpenie mestskej časti od tejto zmluvy, pričom partner mestskej časti je povinný nahradiť mestskej časti všetku škodu, ktorá jej v dôsledku takéhoto konania alebo v súvislosti s odstúpením od tejto zmluvy vznikla.
5. Obsah tejto zmluvy je možné meniť alebo dopĺňať len po vzájomnej dohode obidvoch zmluvných strán, a to formou očíslovaných a datovaných písomných dodatkov, ktoré budú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
6. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je Príloha č. 1: Štruktúrovaný rozpočet projektu a Príloha č. 2: Kópia žiadosti o poskytnutie dotácie.
7. Zmluva je vyhotovená v 3 rovnopisoch, z ktorých 1 dostane prijímateľ a 2 poskytovateľ.
8. Zmluva je uzavretá dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR.

9. Zmluvné strany prehlasujú, že textu ako aj obsahu zmluvy porozumeli, že zmluvu uzatvárajú bez nátlaku alebo bez iných, zjavne nevýhodných podmienok, čo potvrdzujú podpismi oprávnených osôb.

V Bratislave, 22.05.2025

V Bratislave, 23.05.2025

.....
Ing. Martin Chren, v.r.

starosta
Mestská časť Bratislava-Ružinov

.....
Mgr. Radovan Rumanovič, v.r.

predseda
Spoločenstvo detí a mládeže (SDM) Domino

Schválený upravený rozpočet 2025 - Rozvojová dotácia č. 3
Spoločenstvo detí a mládeže (SDM) Domino, IČO: 31957404
Projekt: Kvalitné ihriská, spokojné nohy

Príloha č. 1

Príloha č. 1					
	Názov výdavkov	Podrobný popis položky	Účel použitia výdavku	Požadovaná suma od MČ Ružinov	Schválená suma od MČ Ružinov
1	spotrebný materiál	hnojivo	podpora rastu a regenerácie tráv	4 000,00 €	4 000,00 €
2	spotrebný materiál	piesok	pieskovanie ihriska, zvýšenie bezpečnosti a zabezpečenie odvodnenia	1 200,00 €	500,00 €
3	spotrebný materiál	trávnaté semeno	obnova trávnatých plôch	1 800,00 €	0,00 €
4	spotrebný materiál	granulát	zlepšenie herných vlastností ihriska a zvýšenie bezpečnosti	3 000,00 €	3 000,00 €
	Spolu	7 500,00 €			
	Spolufinancovanie	750,00 €			

Základné informácie

Názov projektu	Kvalitné ihriská, spokojné nohy
<i>* povinné políčko na vyplnenie</i>	
Prehlásenie	✓ Som si vedomý/á, že je možné v danom roku žiadať buď o komunálnu alebo rozvojovú dotáciu. Týmto potvrdzujem, že sa uchádzam výhradne o rozvojovú dotáciu.
Požadovaná suma	10 000,00 €
<i>* povinné políčko na vyplnenie</i>	

Identifikácia žiadateľa

IČO	31957404																										
<table><tr><td>Názov subjektu</td><td>Spoločenstvo detí a mládeže (SDM) Domino</td></tr><tr><td>Ulica a číslo</td><td>Okružná 3357/13</td></tr><tr><td>Obec</td><td>Bratislava - mestská časť Ružinov</td></tr><tr><td>PSČ</td><td>821 04</td></tr><tr><td>Naformátovaná adresa</td><td>Okružná 3357/13, 821 04 Bratislava - mestská časť Ružinov</td></tr><tr><td>IČO</td><td>31957404</td></tr><tr><td>IČ DPH</td><td></td></tr><tr><td>DIČ</td><td>2021592276</td></tr><tr><td>Právna forma</td><td>Združenie (zväz, spolok, spoločnosť, klub ai.)</td></tr><tr><td>Registračné číslo</td><td>VVS/1-900/90-8819</td></tr><tr><td>Registrátor</td><td>MV SR</td></tr><tr><td>Dátum registrácie</td><td>19.10.1993</td></tr><tr><td>Štatutár 1: Meno Priezvisko</td><td>Radovan Rumanovič</td></tr></table>		Názov subjektu	Spoločenstvo detí a mládeže (SDM) Domino	Ulica a číslo	Okružná 3357/13	Obec	Bratislava - mestská časť Ružinov	PSČ	821 04	Naformátovaná adresa	Okružná 3357/13, 821 04 Bratislava - mestská časť Ružinov	IČO	31957404	IČ DPH		DIČ	2021592276	Právna forma	Združenie (zväz, spolok, spoločnosť, klub ai.)	Registračné číslo	VVS/1-900/90-8819	Registrátor	MV SR	Dátum registrácie	19.10.1993	Štatutár 1: Meno Priezvisko	Radovan Rumanovič
Názov subjektu	Spoločenstvo detí a mládeže (SDM) Domino																										
Ulica a číslo	Okružná 3357/13																										
Obec	Bratislava - mestská časť Ružinov																										
PSČ	821 04																										
Naformátovaná adresa	Okružná 3357/13, 821 04 Bratislava - mestská časť Ružinov																										
IČO	31957404																										
IČ DPH																											
DIČ	2021592276																										
Právna forma	Združenie (zväz, spolok, spoločnosť, klub ai.)																										
Registračné číslo	VVS/1-900/90-8819																										
Registrátor	MV SR																										
Dátum registrácie	19.10.1993																										
Štatutár 1: Meno Priezvisko	Radovan Rumanovič																										
Číslo účtu v tvare IBAN																											
Internetová stránka organizácie	www.sdmdomino.sk																										

Štatutárny orgán žiadateľa

Štatutárny zástupca

Poradové číslo	Titul (pred menom)	Meno	Priezvisko	Titul (za menom)	Telefón (aj predvoľba)	Email
----------------	--------------------	------	------------	------------------	------------------------	-------

1.	Mgr.	Radovan	Rumanovič		421903226107	predseda@sdmdomino.sk
----	------	---------	-----------	--	--------------	-----------------------

Kontaktná osoba pre projekt

Titul	Mgr.
Meno	Jana
Priezvisko	Krištofová
Titul za menom	

Kontaktná adresa

PSČ	821 04
Mesto/Obec	Bratislava
Ulica	Okružná
Číslo	13
Štát	Slovensko
Funkcia	dobrovoľník
Telefón (aj predvoľba)	421905549232
E-mail	janakristof.22@gmail.com

Charakteristika žiadateľa

História a misia žiadateľa, najväčšie úspechy	Spoločenstvo detí a mládeže (SDM) Domino je najväčší mládežnícky futbalový klub na Slovensku. Klub si uvedomuje dôležitosť výchovy športom. Futbal je v SDM DOMINO prostriedkom výchovy. Klub začína s 25 chlapcami a v súčasnosti na Trnávke v Ružinove pôsobí cez 550 členov. Rozdelení sú do 26 kategórií, najmenší futbalisti majú 5 rokov. Deťom sa aktuálne venuje 55 trénerov, týždenne odtrénujú viac ako 80 tréningov. Žiaci SDM Domina hrajú 1. ligu Slovenského futbalového zväzu, dorastenci hrajú 2. futbalovú ligu. Časť mužstiev hrá ligu Bratislavského futbalového zväzu. Mužstvá hrajú priateľské zápasy, zúčastňujú sa turnajov na Slovensku ale aj v zahraničí. Klub sa snaží mať čo najširšiu hráčsku základňu, ponúknuť priestor na šport a na zážitok zo zápasov čo najširšiemu počtu detí a mládeže. Pre hráčov vytvára čo najlepšie zázemie pre športový rozvoj. Do tréningov napríklad zahrnul pre ich spestrenie aj tréningy behu, v starších kategóriách aj silové tréningy. Dvakrát do roka majú hráči od 14 rokov možnosť stretnúť sa s mentálnymi koučmi. Ide o ponuku pre hráčov, aby v prípade potreby nemali obavu a obrátili sa s prípadnými problémami na odborníkov. Hráči pravidelne absolvujú aj tzv. stretká, ktoré sú zamerané na osobnostný a tímový rozvoj.
Aktivity, služby, ktoré žiadateľ vykonáva a poskytuje	Spoločenstvo detí a mládeže Domino má v súčasnosti približne 550 členov. Rozdelení sú do 26 kategórií. Od roku 2018 v klube fungujú aj dievčenské tímy. Malí aj väčší futbalisti z Domina hrajú prvú a druhú ligu Slovenského futbalového zväzu, ako aj ligu organizovanú Bratislavským futbalovým zväzom. Počas jesene a jari, keď sa hrajú ligové zápasy, sa v priestoroch

Domina pravidelne odohrá týždenne cca desať zápasov, organizujú sa aj priateľské stretnutia. Deti a mládež všetkých kategórií sa zúčastňujú aj futbalových turnajov. Klub cez prázdniny organizuje denné športové tábory, ktoré sú otvorené aj pre deti mimo klubu. Pravidelne sa konajú aj športové sústreďenia pre deti od 8 rokov. Celoročne pre menšie deti je v ponuke všeobecná športová príprava DOMINO KIDS. Pre dospelých ponúka klub vo vyhradených časoch využívanie klubovej posilňovne. Mesačné v poplatky v prípade futbalových tréningov sa pohybujú v závislosti od ich frekvencie a dĺžky od 50 do 70 eur mesačne. Domino KIDS stojí 130 euro na pol rok, pričom tréning je jeden krát do týždňa.	
Počet zamestnancov, osôb, ktoré sa venujú realizácii aktivít žiadateľa	0
Hospodárske výsledky žiadateľa, tržby za posledných 12 mesiacov	Tržby z hlavnej činnosti: 121 071,56 € Tržby na hlavnú činnosť: 548 560,12 € Tržby z ekonomickej činnosti: 10 983,76 € Údaje sú za rok 2023. Údaje za rok 2024 vie žiadateľ poskytnúť po podaní daňového priznania.
Zdroje financovania žiadateľa - príjmy žiadateľa za posledných 12 mesiacov	Členské: 250 556 € Účastnícke poplatky: 121 071,56 € Dary: 61 871,87 € Granty: 11 776,8 € Príjmy z podielu zaplatenej dane: 28 598,19 € Osobitné výnosy: 17 950 € Tržby z ekonomickej činnosti: 10 983,76 € Údaje sú za rok 2023. Údaje za rok 2024 vie žiadateľ poskytnúť po podaní daňového priznania.
Náklady žiadateľa na fungovanie za posledných 12 mesiacov	Náklady na činnosť a z činnosti: 443 189,75 € Výdavky na obstaranie dlhodobého hmotného majetku: 253 408,76 € Údaje sú za rok 2023. Údaje za rok 2024 vie žiadateľ poskytnúť po podaní daňového priznania.

Podporené projekty

Podporené projekty mestskou časťou v období piatich predchádzajúcich rokov

Názov projektu	Výška finančnej podpory	Rok vyplatenia podpory
S lepšími podmienkami za novými zážitkami	20 000,00 €	2020
Bezpečné športoviská, spokojné deti a mládež	10 000,00 €	2021
Posaďte sa u nás!	5 000,00 €	2022
Kvalitnejšie podmienky - lepšie športové zážitky!	7 235,20 €	2023
Trénujeme za každého počasia, v šatniach preto musí byť príjemne	10 000,00 €	2024

Miesto realizácie aktivít žiadateľa

Popíšte, kde zvyčajne realizujete Vaše aktivity napr. tréningy, školenia, výjazdy atď.	Hlavnú časť aktivít je realizovaná v areáli klubu na Okružnej 13 a na vedľajšom ihrisku na Pavlovičovej ulici.
---	--

Ciele žiadateľa

Popíšte krátkodobé a dlhodobé ciele Vašej organizácie	Prvoradým záujmom klubu je vytvárať čo najlepšie podmienky na šport pre čo najväčší počet detí a mládeže. Vytvára podmienky pre zmysluplne strávený čas a vedie mladých ľudí k zdravému životnému štýlu. Zároveň pohyb a šport sú prostriedkom, cez ktorý sa klub snaží vychovávať športujúcu mládež. Cez futbal vedieme hráčov k zodpovednému a férovému životu, ktorému sa učia už na ihrisku.
Kto je Vaša cieľová skupina a ako je veľká	Cieľovou skupinou sú všetci hráči klubu, čo je 550 členov. Na ihriskách sa cez víkendy odohrá v sezóne priemerne 10 zápasov, takže ihriská využívajú hráči ďalších klubov. Ihriská sú mimo tréningov a zápasov prístupné aj verejnosti, ktorá ich tiež využíva.

Projekt

Účel rozvojovej dotácie

Popíšte, na aký účel má byť rozvojová dotácia vynaložená, v čom Vašej organizácii pomôže a kam sa vďaka nej chcete posunúť	SDM Domino má v súčasnosti v 26 kategóriách približne 550 členov. Na tréningy sú využívané dve trávnaté plochy - klasické futbalové ihrisko s rozmermi 104 x 68 m a menšia trávnatá plocha pre hráčov z nižších kategórií. Na veľkom ihrisku sa okrem tréningov hrajú cez víkendy ligové zápasy. Zároveň sa trénuje na troch umelých plochách, z ktorých je najväčšia využívaná cez víkendy na ligové zápasy časti kategórií do 15 rokov. Ide o ihrisko s rozmermi 88 x 59 m. Na tomto ihrisku sa organizuje aj akcia Futbal pre všetkých, na ktorej sa dvakrát po mesiaci počas roka kluboví tréneri zadarmo venujú deťom mimo klubu. Stredná umelá plocha je využívaná na priateľské zápasy a tzv. triangle najmladších kategórií. V lete sú ihriská využívané počas futbalových kempov. Hracie plochy sú príležitostne využívané aj na tréningy pre zväzové výbery hráčov. Cez týždeň sa na nich uskutoční okolo 80 tréningov a počas víkendov sa odohrá v priemere 10 ligových zápasov. Po ukončení lig sa využívajú aj na prípravné zápasy. Ihriská sú teda pravidelne využívané a v záujme zachovania kvality hracích plôch, predĺženia ich životnosti a bezpečnosti hráčov, je nevyhnutná pravidelná kvalitná starostlivosť o ne. Trávnaté plochy vyžadujú pravidelné hnojenie, podsievanie, pieskovanie a kosenie. Umelé trávy sa pravidelne češú a dopĺňa sa granulát. Rozvojová dotácia pomôže zabezpečiť túto starostlivosť, ktorá zvyšuje kvalitu a tým pádom aj bezpečnosť hracích plôch.
Popíšte, ako bude projekt použitia rozvojovej dotácie realizovaný, konkrétne aktivity použitia rozvojovej dotácie	Po doplnení granulátu, pieskovaní, podsievaní a hnojení budú ihriská pripravené na maximálnu záťaž. Kvalitnou starostlivosťou o hracie plochy sa znižuje riziko úrazu hráčov a zvyšuje životnosť hracích plôch. Trávnaté plochy je potrebné hnojiť a podsievať minimálne dvakrát do roka. Umelé plochy sa češú aspoň raz týždenne a granulát sa dopĺňa podľa potreby. Zodpovedný za tieto aktivity je vyškolený pracovník.
Zdôvodnenie vhodnosti realizácie projektu, prínosu pre mestskú časť Ružinov	Členmi klubu sú prevažne deti Ružinovčanov. Ihriská využívajú mimo tréningov a zápasov deti a rodičia z Ružinova, hrať futbal chodia aj skupiny dospelých. Cez letné prázdniny klub organizuje pobytové tábory, ktorých sa zúčastňujú deti z celého Ružinova. Klub organizuje aj podujatie Futbal pre všetkých. Sú to bezplatné tréningy s profesionálnymi trénermi pre všetkých záujemcov o futbal počas štyroch víkendov dvakrát do roka.
Počet ľudí podieľajúcich sa na projekte	8

Uvedte, či budú do projektu zapojené aj iné organizácie, príp. dobrovoľníci a pod.	nie
Propagácia mestskej časti	O podpore z mestskej časti Ružinov budeme informovať na sociálnych sieťach klubu a webovom sídle klubu.
Opis navrhovaného spôsobu vykonania verejného obstarávania v prípade, že jeho vykonanie bude v rámci projektu potrebné. V prípade, že nebude potrebné, uvedte túto informáciu.	Všetok kupovaný tovar budeme vyberať internetovým prieskumom trhu s cieľom vybrať kvalitný a cenovo dostupný tovar.

Časový rámec realizácie projektu

Predpokladaný časový harmonogram navrhovaných aktivít v rámci použitia rozvojovej dotácie

Popis aktivity	Začiatok realizácie aktivity	Ukončenie realizácie aktivity
pieskovanie	1.2.2025	30.9.2025
podsievanie	1.2.2025	30.9.2025
hnojenie	1.2.2025	30.9.2025
dopĺňanie granulátu	1.2.2025	15.11.2025

Rozpočet projektu

Financovanie projektu

Prosím, rozpíšte jednotlivé položky výdavkov čo najpodrobnejšie. Komisia bude pri hodnotení prihliadať na to, či je presne špecifikované, o aký účel a druh výdavku sa jedná. V prípade mzdových výdavkov, prosíme o presnú špecifikáciu, o akú profesiu sa jedná, v akom objeme hodín, či ide o zamestnanca na TPP, príp. iné.

Rozvojová dotácia nesmie byť použitá na úhradu výdavkov na:

- alkohol, tabakové výrobky
- nákup pohonných hmôt
- fixné prevádzkové náklady organizácie (nájom, energie, vodné - stočné, plyn, fondy opráv a pod.)
- splácanie pôžičiek, úverov, úrokov z prijatých pôžičiek a úverov

Rozvojovú dotáciu možno poskytnúť žiadateľovi, ak preukáže, že má na financovanie projektu, na ktorý dotáciu požaduje, zabezpečené spolufinancovanie z vlastných zdrojov alebo iných zdrojov najmenej vo výške 10 % z celkového rozpočtu projektu, resp. inú majetkovú hodnotu, predstavujúcu aspoň 10 % celkového rozpočtu projektu.

Položka	Požadovaná výška grantu	Výdavky financované z iných zdrojov, príp. vlastné zdroje žiadateľa	Celkové výdavky projektu
Rámcový rozpočet	10 000,00 €	1 020,00 €	11 020,00 €

Názov výdavkov	Popis položky	Účel použitia výdavku	Suma požadovaná od MČ Ružinov	Výdavky financované z iných zdrojov, príp. vlastné zdroje	Celkové výdavky
spotrebný materiál	hnojivo	podpora rastu a regenerácie tráv	4 000,00 €	400,00 €	4 400,00 €
spotrebný materiál	piesok	pieskovanie ihriska, zvýšenie bezpečnosti a zabezpečenie odvodnenia	1 200,00 €	120,00 €	1 320,00 €
spotrebný materiál	trávnaté semeno	obnova trávnatých plôch	1 800,00 €	200,00 €	2 000,00 €
spotrebný materiál	granulát	zlepšenie herných vlastností ihriska a zvýšenie bezpečnosti	3 000,00 €	300,00 €	3 300,00 €

Požadovaná výška grantu

Výdavky financované z iných zdrojov, príp. vlastné zdroje žiadateľa

Celkové výdavky projektu

Spolu

10 000,00 €

1 020,00 €

11 020,00 €

Celkové náklady na projekt

11020

Požadovaná suma od MČ Ružinov

10000

Výška percent vypočítaná z celkovej sumy

90.74

Opíšte, ako máte zabezpečené spolufinancovanie z vlastných zdrojov alebo iných zdrojov najmenej vo výške 10 % z celkového rozpočtu projektu

Spolufinancovanie bude zabezpečené z rozpočtu klubu.

Súhlasy a vyhlásenia

Ja, dolupodpísaný žiadateľ (štatutárny orgán žiadateľa) čestne vyhlasujem, že:

✓ ku dňu podania žiadosti mám usporiadané finančné vzťahy so štátnym rozpočtom, rozpočtom vyššieho územného celku, rozpočtom hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislava a rozpočtom mestskej časti

✓ nie je voči nám vedené konkurzné konanie, nie sme v konkurze, v reštrukturalizácii a nebol voči nám zamietnutý návrh na vyhlásenie konkurzu pre nedostatok majetku

✓ nie je voči nám vedený výkon rozhodnutia

✓ neporušili sme v predchádzajúcich troch rokoch zákaz nelegálneho zamestnávania podľa osobitného predpisu

✓ nemám evidované nedoplatky poistného na zdravotné poistenie, sociálne

poistenie a príspevky na starobné dôchodkové sporenie
✓ nemám právoplatne uložený trest zkrzu prijímať dotácie alebo subvencie
✓ nemám právoplatne uložený trest zákazu prijímať pomoc a podporu poskytovanú z fondov Európskej únie
✓ všetky informácie obsiahnuté v žiadosti o dotáciu sú úplné, pravdivé a správne
✓ na oprávnené výdavky uvedené v projekte nežiadam o inú pomoc a ani som na tieto výdavky v minulosti nezískal nenávratnú finančnú pomoc
✓ som si vedomý skutočnosti, že na dotáciu nie je právny nárok
✓ súhlasím so zverejnením informácií o projekte na stránkach a sociálnych médiách spravovaných mestskou časťou Bratislava-Ružinov
✓ súhlasím so správou, spracovaním a uchovávaním všetkých uvedených osobných údajov v súlade so zák. č. 122/2013 Z.z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov
✓ zaväzujem sa bezodkladne písomne informovať poskytovateľa o všetkých zmenách, ktoré sa týkajú uvedených údajov a skutočností
✓ mám, resp. zabezpečím ku dňu vyúčtovania, finančné prostriedky na spolufinancovanie projektu v zmysle VZN a zmluvy o poskytnutí rozvojovej dotácie.

Prílohy

Doklad o zriadení alebo založení žiadateľa (napr. zaregistrované stanovky občianskeho združenia, štatút neziskovej organizácie, nadačná listina z obchodného registra)



názov

Stanovy+SDM+DOmino.pdf

popis

Doklad preukazujúci oprávnenie konať v mene žiadateľa, ak nie je oprávnenie preukázané už v predloženej listine



názov

Menovací+dekrét+predseda.pdf

popis

Výpis z listu vlastníctva preukazujúci vlastnícke právo alebo súhlas všetkých vlastníkov nehnuteľnosti, ak je predmetom žiadosti o poskytnutie dotácie stavba, zmena stavby, stavebné úpravy (rekonštrukcia), oprava, technické zhodnotenie nehnuteľnosti alebo revitalizácia.



názov

sdb_sdmd_SUT.pdf

popis



názov

ZMLUVA O VYPOZICKE provincia a VUT.pdf

popis



názov

zmluva fara SDMD.pdf

popis



názov

zmluva SDB a SDMD.pdf

popis

Stavebná ohláška, stavebné povolenie, výrubové povolenie, súhlasné stanovisko príslušného úradu, príp. iné povolenie, v závislosti od zamerania dotácie

Doklad o zriadení alebo vedení účtu žiadateľa o dotáciu v banke alebo pobočke zahraničnej banky, na ktorý má byť dotácia poukázaná (potvrdenie banky, alebo výpis z bankového účtu, nie starší ako 3 mesiace ku dňu podania žiadosti)



názov

výpis z účtu.pdf

popis

Iné nepovinné prílohy



názov

arela SDMD.png

popis



názov

Domino_cestne_vyhlasenie_uzivanie_ploch.pdf

popis



názov

WhatsApp Image 2025-03-07 at 10.28.51.jpeg

popis



názov

WhatsApp Image 2025-03-07 at 10.28.51 (1).jpeg

popis



názov

WhatsApp Image 2025-03-07 at 10.28.51 (2).jpeg

popis



názov

WhatsApp Image 2025-03-07 at 10.28.51 (3).jpeg

popis



názov

WhatsApp Image 2025-03-07 at 10.28.51 (5).jpeg

popis

Podpísaná žiadosť



názov

ruzinov_Domino.pdf

popis

celý projekt

Titul, meno a priezvisko štatutárneho zástupcu	Podpis	Dátum podpisu
Meno a priezvisko osoby vyplňajúcej formulár	Janka Krištofová	
✓ Potvrdzujem, že údaje uvedené v tejto žiadosti sú pravdivé a správne.		